

**PL PILOT DWUKIERUNKOWY  
INSTRUKCJA SKRÓCONA**

**EN BIDIRECTIONAL KEYFOB  
QUICK GUIDE**

**DE BIDIREKTIONALER HANDSENDER  
KURZE BEDIENUNGSANLEITUNG**

**RU БРЕЛОК С ДВУХСТОРОННЕЙ СВЯЗЬЮ  
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО**

**UA БРЕЛОК З ДВОСТОРОННІМ ЗВ'ЯЗКОМ  
СКОРОЧЕНА ІНСТРУКЦІЯ**

**FR TELECOMMANDE BIDIRECTIONNELLE  
NOTICE ABRÉGÉE**

**NL TWEEWEG HANDZENDER  
QUICK START HANDLEIDING**

**IT TELECOMANDO BIDIREZIONALE  
GUIDA RAPIDA**

**ES MANDO BIDIRECCIONAL  
GUÍA RÁPIDA DE INSTALACIÓN**

**CZ OBOUSMĚRNÝ DÁLKOVÝ OVLADAČ  
RYCHLÝ PRŮVODCE**

**SK OBOJSMERNÝ OVLÁDAČ  
SKRÁTENÁ PRÍRUČKA**

**BG ДВУПОСОЧНО ДИСТАНЦИОННО  
КРАТКО РЪКОВОДСТВО**

**HU KÉTIRÁNYÚ TÁVVEZÉRLŐ  
GYORS ÚTMUTATÓ**

**SR DVOSMERNI DALJINSKI UPRAVLJAČ  
KRATKO UPUTSTVO**

**FI KAKSISUUNTAINEN RADIO-OHJAIN  
PIKAOHJE**

SATEL sp. z o.o.  
ul. Budowlanych 66; 80-298 Gdańsk, POLAND  
tel. +48 58 320 94 00; [www.satel.eu](http://www.satel.eu)



## RU

Руководства в расширенной версии можно скачать с сайта [www.satel.eu](http://www.satel.eu)

**⚠** Запрещается вносить в конструкцию устройства какие-либо неавторизованные производителем изменения и самостоятельно производить его ремонт, так как это равнозначно потере гарантийных прав.  
Существует опасность взрыва в случае применения батареи, отличной от рекомендуемой производителем, или в случае неправильного обслуживания и эксплуатации батареи.  
При установке и замене батареи следует соблюдать особую осторожность. Производитель не несет ответственности за последствия неправильной установки батарей.  
Использованные батареи нельзя выбрасывать. Их следует утилизировать согласно действующим правилам по охране окружающей среды.

Описание добавления и настройки радиобрелоков можно найти в руководстве контроллера системы ABAX 2 / ABAX / в руководстве по эксплуатации прибора INTEGRA 128-WRL.

В результате нажатия кнопки радиобрелока:

- будет генерирован звуковой сигнал,
- включится подсветка кнопок,
- будут генерированы три вспышки светодиода,
- будут отправлены сигналы на контроллер / прибор.

При нажатии кнопки в течение 20 секунд радиобрелок выключиться для экономии батареи.

После отправки сигналов брелок ожидает ответа от контроллера / прибора. После получения информации о состоянии системы, радиобрелок отобразит информацию с помощью светодиодов. Информацию о состоянии системы можно получить после нажатия любой кнопки (необязательно назначение функции кнопке).

Подробную информацию можно найти в расширенной версии руководства.

Настоящим компания «SATEL sp. z o.o.» заявляет, что радиоустройство APT-200 соответствует основным требованиям и прочим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 2014/53/EU.  
Декларации о соответствии находятся на сайте [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)

## PL

Pełne instrukcje dostępne są na stronie [www.satel.pl](http://www.satel.pl)



Wprowadzanie w urządzeniu jakichkolwiek modyfikacji, które nie są autoryzowane przez producenta, lub dokonywanie samodzielnych napraw skutkuje utratą uprawnień wynikających z gwarancji.

Istnieje niebezpieczeństwo eksplozji baterii w przypadku zastosowania innej baterii niż zalecona przez producenta lub niewłaściwego postępowania z baterią.

Zachowaj szczególną ostrożność w trakcie montażu i wymiany baterii. Producent nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje nieprawidłowego montażu baterii.

Zużytych baterii nie wolno wyrzucać, lecz należy się ich pozbywać zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Opis dodawania i konfigurowania pilotów znajdziesz w instrukcji kontrolera systemu ABAX 2 / ABAX / instrukcji użytkownika centrali INTEGRA 128-WRL.

Po naciśnięciu przycisku pilota:

- wygenerowany zostanie dźwięk,
- włączone zostanie podświetlenie przycisków,
- trzykrotnie zamigają diody LED,
- wysłana zostanie transmisja radiowa do kontrolera / centrali alarmowej.

Jeżeli przycisk będzie naciśnięty przez 20 sekund, pilot wyłączy się, aby chronić baterię.

Po wysłaniu transmisiJI pilot oczekuje na odpowiedź kontrolera / centrali. Po odebraniu informacji o stanie systemu, pilot przekaże te informacje przy pomocy diod LED. Informację o stanie systemu uzyskasz po naciśnięciu dowolnego przycisku (przycisk nie musi uruchamiać żadnej funkcji).

Więcej informacji na temat pilota znajdziesz w pełnej instrukcji.

SATEL sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego APT-200 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
[www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)

## EN

Full manuals are available on [www.satel.eu](http://www.satel.eu)



Changes, modifications or repairs not authorized by the manufacturer shall void your rights under the warranty.

There is a danger of battery explosion when using a different battery than recommended by the manufacturer, or handling the battery improperly.

Be particularly careful during installation and replacement of the battery. The manufacturer is not liable for the consequences of incorrect installation of the battery.

The used batteries must not be discarded, but should be disposed of in accordance with the existing rules for environment protection.

For description of adding and configuring the keyfobs, refer to the ABAX 2 / ABAX system controller manual / INTEGRA 128-WRL control panel user manual.

Pressing the keyfob button will:

- generate a beep,
- turn on the buttons backlight,
- make the LEDs blink three times,
- send a radio transmission to the controller / alarm control panel.

If the button will be pressed for 20 seconds, the keyfob will turn off to save battery power.

After the transmission is sent, the keyfob is waiting for an answer from the controller / control panel. Having received the system state information, the keyfob will present it by means of LEDs. You can get information about the system state after pressing any button (the button does not have to start any function).

For more information about the keyfob, refer to the full manual.

Hereby, SATEL sp. z o.o. declares that the radio equipment type APT-200 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)

## DE

Vollständige Anleitungen sind unter [www.satel.eu](http://www.satel.eu) zu finden



Eingriffe in die Konstruktion, eigenmächtige Reparaturen oder Änderungen, die vom Hersteller nicht erlaubt sind, lassen die Garantie entfallen.

Bei der Verwendung einer anderen Batterie als die vom Hersteller empfohlene oder beim falschen Umgehen mit der Batterie besteht eine Explosionsgefahr.

Bei der Montage und Austausch der Batterie besonders vorsichtig vorgehen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Folgen einer falschen Batteriemontage.

Verbrauchte Batterien dürfen nicht wegwerfen werden, sondern sind entsprechend den geltenden Umweltschutzrichtlinien zu entsorgen.

Die Beschreibung der Hinzufügung und der Konfiguration von Handsendern finden Sie in der Anleitung für das ABAX 2 / ABAX Funkbasismodul / der Bedienungsanleitung für die Alarmzentrale INTEGRA 128-WRL.

Nach dem Drücken der Handsendertaste:

- wird ein Ton erzeugt,
- wird die Hintergrundbeleuchtung der Tasten aktiviert,
- werden die LEDs dreimal blinken,
- wird die Funkübertragung an das Funkbasismodul / die Alarmzentrale gesendet.

Wenn die Taste 20 Sekunden lang gedrückt wird, schaltet sich der Handsender aus, um die Batterie zu schützen.

Nach dem Senden der Übertragung wartet der Handsender auf eine Antwort von dem Funkbasismodul / der Alarmzentrale. Nach Erhalt der Informationen zum Systemzustand wird der Handsender diese Informationen mittels LEDs präsentieren. Die Information zum Systemzustand erhalten Sie durch Drücken einer beliebigen Taste (die Taste muss keine Funktion aktivieren).

Weitere Informationen zum Handsender finden Sie in der vollständigen Anleitung.

Hiermit erklärt SATEL sp. z o.o., dass der Funkanlagenotyp APT-200 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
[www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)

## UA

Розширену версію інструкції можна завантажити з сайту [www.satel.eu](http://www.satel.eu)



Забороняється вносити в конструкцію пристрою будь-які, неавторизовані виробником, зміни і самостійно виконувати його ремонт, бо це рівнозначно втраті гарантійних прав.

Існує небезпека вибуху в разі застосування батареї, відмінної від рекомендованої виробником, або в разі неправильного обслуговування та експлуатації батареї.

Під час встановлення і заміни батареї необхідно бути обережним. Виробник не несе відповідальність за наслідки неправильного встановлення батареї.

Використані батареї не можна викидати. Їх слід утилізувати згідно з діючими правилами з охорони навколошнього середовища.

Опис додавання і настройки радіобрелоків можна знайти в інструкції контроллера системи ABAX 2 / ABAX / в інструкції по експлуатації приладу INTEGRA 128-WRL.

В результаті натискання кнопки радиобрелока:

- буде генерован звуковий сигнал,
- включиться подсвітка кнопок,
- будуть генеровані три вспышки світодиода,
- будуть відправлені сигнали на контроллер / прилад.

При натисканні кнопки протягом 20 секунд радиобрелок вимкнеться для економії батареї.

Після відправки сигналів брелок очікує відповіді від контроллера / приладу. Після отримання інформації про стан системи, радиобрелок відобразить інформацію за допомогою світлодіодів. Інформацію про стан системи можна отримати після натискання будь-якої кнопки (необов'язково назначити функції кнопці).

Детальну інформацію можна знайти в розширеній інструкції пристроя.

## FR

Les notices complètes sont disponibles sur le site [www.satel.eu](http://www.satel.eu)



Toute modification de la construction des dispositifs et les réparations effectuées sans l'accord préalable du fabricant donnent lieu à la perte des droits de garantie.

Il y a risque d'explosion de la pile en cas d'utilisation de la pile différente que celle recommandée par le fabricant ou en cas de manipulation incorrecte.

Installer et remplacer la pile avec toutes les précautions nécessaires. Le fabricant n'est pas responsable des conséquences d'une installation non conforme de la pile.

Il est interdit de jeter les piles usagées. Vous êtes tenu de vous en débarrasser conformément aux dispositions relatives à la protection de l'environnement en vigueur.

Pour la description de l'ajout ou de la configuration des télécommandes, reportez-vous à la notice du contrôleur du système ABAX 2 / ABAX / notice utilisateur de la centrale INTEGRA 128-WRL.

Lorsque vous appuyez sur le bouton de la télécommande :

- un son sera généré,
- le rétroéclairage des boutons sera activé,
- les voyants LED clignoteront trois fois,
- la transmission radio sera envoyée au contrôleur / à la centrale d'alarme.

Si vous appuyez le bouton pendant 20 secondes, la télécommande s'éteint pour économiser la pile.

Une fois la transmission envoyée, la télécommande attend la réponse du contrôleur / de la centrale. Après avoir reçu des informations sur l'état du système, la télécommande les transmettra à l'aide des voyants LED. Pour obtenir l'information sur l'état du système, appuyez n'importe quel bouton (il n'est pas nécessaire que le bouton active une fonction).

Pour plus d'informations, veuillez consulter la notice complète de la télécommande.

## NL

De volledige handleiding is verkrijgbaar op [www.osec.nl](http://www.osec.nl)



Uw rechten op garantie vervallen indien u wijzigingen, modificaties of reparaties uitvoert welke niet door de fabrikant goed gekeurd.

Er bestaat een gevaar voor explosie van de batterij, indien de batterij anders gebruikt of behandeld wordt dan aanbevolen door de fabrikant.

Let op bij de installatie en het vervangen van de batterij. De fabrikant is niet aansprakelijk voor de consequenties van het niet juist plaatsen van de batterij.

Lege batterijen mogen niet worden weggegooid, maar dienen te worden ingeleverd in overeenstemming met de bestaande regelgeving voor de bescherming van het milieu.

Voor een beschrijving van het toevoegen en configureren van de handsenders, raadpleegt u de handleiding van de ABAX 2 / ABAX systeemcontroller of INTEGRA 128-WRL gebruikershandleiding.

**IT**

I manuali completi sono disponibili su [www.satel-italia.it](http://www.satel-italia.it)

**!** Cambiamenti, modifiche o riparazioni non autorizzate dal produttore potrebbero annullare il Vostro diritto alla garanzia.

Pericolo di esplosione della batteria in caso di utilizzo di una batteria differente da quella indicata dal produttore o in caso di uso improprio della stessa.

Prestare particolare attenzione durante l'installazione e la sostituzione della batteria. Il produttore non è responsabile per le conseguenze di una non corretta installazione della batteria.

Le batterie esaurite devono essere smaltite conformemente alle vigenti normative relative alla difesa ambientale.

Per la descrizione della procedura di aggiunta e configurazione del telecomando fare riferimento al manuale del ricevitore del sistema ABAX 2 / ABAX / al manuale utente della centrale INTEGRA 128-WRL.

Alla pressione di un pulsante del telecomando:

- verrà generato un suono,
- verrà attivata la retroilluminazione,
- i LED lampeggeranno tre volte,
- verrà attivata una trasmissione al ricevitore / alla centrale antiintrusione.

Se il pulsante viene premuto per 20 secondi, il telecomando si spegne per risparmiare la batteria.

Dopo l'invio della trasmissione, il telecomando è in attesa di risposta dal ricevitore / dalla centrale. Dopo aver ricevuto le informazioni sullo stato del sistema, i LED del telecomando si attivano indicando lo stato. Per ottenere informazioni sullo stato del sistema, premere un qualsiasi pulsante (non è necessario avviare una funzione).

Per informazioni dettagliate sul telecomando, consultare il manuale completo del dispositivo.

**Il fabbricante, SATEL sp. z o.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio APT-200**  
è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
[www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)

**BG**

Пълните ръководства са достъпни на [www.satel.eu](http://www.satel.eu)

**!** Промени, модификации или поправки, които не са утълнено мочени от производителя ще анулират правата ви, според гаранцията.

Съществува опасност от експлозия на батерията при използване на батерия, различна от препоръчаната от производителя или при неправилно боравене с батерията.

Бъдете особено внимателни при поставянето и подмяната на батерията. Производителят не носи отговорност за последствията от неправилен монтаж на батерията.

Използванието на батерии не трябва да бъдат изхвърляни със смесения отпадък, а трябва да бъдат предадени на съответните пунктове за обработка според местните правила за използване на околната среда.

За описание на добавянето и конфигурирането на дистанционните, моля погледнете упътването за системен контролер ABAX 2 / ABAX или упътване за употреба на контролен панел INTEGRA 128-WRL.

При натискане на бутон, дистанционното ще:

- Генерира единократен кратък звук,
- Включи подсветката на бутоните,
- Накара светодиодите да светнат три пъти,
- Изпрати радио сигнал към контролера / алармения контролен панел.

Ако бутонът бъде натиснат в продължение на 20 секунди, дистанционното ще се изключи с цел пестене на батерията.

След изпращане на сигнала, дистанционното чака за отговор от контролера / контролния панел. След като получи информация за състоянието на системата, дистанционното ще визуализира тази информация посредством светодиодите. Можете да получите информация относно състоянието на системата, след натискане на който и да е бутон (бутонът не е задължително да стартира специфична функция).

За повече информация относно дистанционното, моля вижте пълното ръководство.

**С настоящото, SATEL sp. z o.o. декларира, че този тип радиосъоръжение APT-200**  
е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)

**ES**

El manual completo es disponible en la página web [www.satel.eu](http://www.satel.eu)

**!** Cualquier modificación en el dispositivo no autorizada por el fabricante o cualquier reparación realizada por cuenta propia, supondrá la anulación de los derechos resultantes de la garantía.

Existe el peligro de explosión de la pila en caso de usar otra pila que la recomendada o en caso de usar la pila incorrectamente.

Mantén especial cuidado a la hora de instalar y cambiar la pila. El fabricante no asume responsabilidad por las consecuencias de la instalación incorrecta de la pila.

Las pilas usadas no pueden tirarse a la basura. Deben eliminarse de acuerdo con las normas medioambientales vigentes.

La descripción de cómo agregar y configurar los mandos la encontrarás en el manual del controlador del sistema ABAX 2 / ABAX o en el manual de usuario de la central INTEGRA 128-WRL.

Al presionar en el botón del mando:

- se generará una señal sonora,
- se activará la retroiluminación de los botones,
- los diodos LED parpadearán tres veces,
- se enviará la transmisión de radio al controlador / a la central de alarma.

Se il pulsante viene premuto per 20 secondi, il telecomando si spegne per risparmiare la batteria.

Dopo l'invio della trasmissione, il telecomando è in attesa di risposta dal ricevitore / dalla centrale. Dopo aver ricevuto le informazioni sullo stato del sistema, i LED del telecomando si attivano indicando lo stato. Per ottenere informazioni sullo stato del sistema, premere un qualsiasi pulsante (non è necessario avviare una funzione).

Para informazioni dettagliate sul telecomando, consultare il manuale completo del dispositivo.

**Il fabbricante, SATEL sp. z o.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio APT-200**  
è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
[www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)

**HU**

A teljes kézikönyv elérhető a [www.satel.eu](http://www.satel.eu) weboldalon.

**!** A gyártó által nem engedélyezett változtatások, módosítások vagy javítások érvényteleníthetik a garanciára vonatkozó jogokat.

A gyártó által ajánlottól eltérő típusú telep használata, vagy a telep nem megfelelő kezelése robbanásveszélyt okozhat.

Legyen különösen körültekintő a telep behelyezése és kicserelése során. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a telep helytelenül elvégzett cseréjének következményei miatt.

A kimerült telepet nem szabad eldobni. Elhelyezéséről a hatályos környezetvédelmi szabályok szerint kell gondoskodni.

A távvezérlő hozzáadásának és beállításának leírása az ABAX 2 / ABAX rendszervezőrlő kézikönyvében / INTEGRA 128-WRL vezérlőpanel felhasználói kézikönyvében található.

A távvezérlő gombjának megnyomása:

- Egy hangjelzést generál,
- Bekapcsolja a gombok háttérvilágítását,
- Hárrom alkalommal felvillantja a LED-eket,
- Rádióátvitelt küld a vezérlőnek / riasztó vezérlőpanelnek.

Ako butonът бъде натиснат в продължение на 20 секунди, дистанционното ще се изключи с цел пестене на батерията.

След изпращане на сигнала, дистанционното чака за отговор от контролера / контролния панел. След като получи информация за състоянието на системата, дистанционното ще визуализира тази информация посредством светодиодите. Можете да получите информация относно състоянието на системата, след натискане на който и да е бутон (бутонът не е задължително да стартира специфична функция).

За повече информация относно дистанционното, моля вижте пълното ръководство.

**С настоящото, SATEL sp. z o.o. декларира, че този тип радиосъоръжение APT-200**  
е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)

**CZ**

Plné verze manuálů naleznete na [www.satel.eu](http://www.satel.eu)

**!** Jakékoli neautorizované zásahy do konstrukce a opravy jsou zakázané a zaniká tak právo na reklamací výrobku.

Při použití jiné než výrobcem doporučené baterie a její nesprávnou manipulací, hrozí výbuch.

Budete zvláště opatrní při vkládání a výměně baterie. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za škody vzniklé nesprávným vložením baterie.

Použité baterie se nesmí vyhazovat, musejí být zlikvidovány podle stávajících pravidel o ochraně prostředí.

Popis přidávání ovládačů naleznete v manuálu ke kontroléro ABAX 2 / ABAX / uživatelském manuálu ústředny INTEGRA 128-WRL.

Stisknutí tlačítka:

- vygeneruje pápnutí,
- rozsvítí podsvietenie tlačítek,
- třikrát zablikají LEDky,
- zašle rádiový signál na kontrolér / zabezpečovací ústřednu.

Al mantener presionado el botón durante 20 segundos, el mando se desactivará para ahorrar la pila.

Una vez enviada la transmisión de radio el mando esperará la respuesta del controlador / de la central de alarma. Cuando el mando obtenga la información sobre el estado del sistema, mostrará dicha información a través de los diodos LED. La información sobre el estado del sistema la obtendrás al presionar cualquier botón (el botón no tiene que activar ninguna función).

Pro více informací se podívejte do plné verze manuálu.

Firma SATEL sp. z o.o., deklaruje, že rádiová zařízení typu APT-200  
– splňují požadavky a příslušné normy 2014/53/EU.

Celá prohlášení o shodě jsou k dispozici na webových stránkách [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)

**SK**

Úplné verzie manuálov sú dostupné na stránke [www.satel.pl](http://www.satel.pl)

**!** Vykonávanie akýchkoľvek zmien, ktoré nie sú autorizované výrobcom, alebo vykonávanie opráv znamená stratu záruky na zariadenie.

Jestvuje nebezpečenstvo explózie batérie v prípade použitia inej batérie, ako je odporúčaná výrobcom, alebo v prípade nesprávneho zaobchádzania s batériou.

Počas vkladania alebo výmeny batérie treba zachovať zvláštnu ostrážitosť. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnou montážou batérie.

Popis pridávania a konfigurácie ovládačov sa nachádza v príručke kontroléra systému ABAX 2 / ABAX / užívateľskej príručke ústredne INTEGRA 128-WRL.

Po stlačení tlačidla ovládača bude:

- vygenerovaný zvuk,
- zapnuté podsvietenie tlačidiel,
- tri krát zablikajú LEDky,
- zaslaný rádiový prenos do kontroléra / zabezpečovacej ústredne.

Ak bude tlačidlo stlačené po dobu 20 sekúnd, ovládač sa vypne, aby ochránil batériu.

Po zasláni prenosu ovládač čaká na odpoveď kontroléra / ústredne. Po prijatí informácií o stave systému, zobrazí ovládač tieto informácie pomocou LED-iek. Informácie o stave systému je možné získať po stlačení ľuboľného tlačidla (tlačidlo nemusí spúšťať žiadnu funkciu).

Viac informácií sa nachádza v úplnej príručke.

SATEL sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu APT-200  
je v súlade so smernicou 2014/53/EU.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)

**FI**

Täydet käyttöohjeet ovat saatavilla [www.satel.eu](http://www.satel.eu)

**!** Muutokset, muokkaukset tai korjaukset, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, mitätöivät takuun piiriin kuuluvat oikeudet.

On olemassa pariston rájähdyssävarra, jos käytät eri paristoa kuin valmistaja suosittelee tai jos paristoja käsitellään väärin.

Ole erityisen varovainen pariston asennuksen ja vaihdon aikana. Valmistaja ei ole vastuussa pariston väärän asennuksen seurauksista.

Käytettyjä paristoja ei saa hävittää, vaan ne on kierrättettävä voimassa olevien ympäristönsuojelusääntöjen mukaisesti.

Lisätietoja radio-ohjaimen lisäämisestä ja konfiguroinnista on ABAX 2 / ABAX -ohjaimen käyttöohjeessa / INTEGRA 128-WRL hälytyspaneelin asennusohjeessa.

Kun painat radio-ohjaimen painiketta:

- Kuuluu piippaus,
- Painikkeiden taustavalo syttyy,
- LED'it vilkkuvat kolme kertaa,
- Radiolähetys lähtee ohjaimelle / hälytyspaneelille.

Jos painiketta painetaan 20 sekunnin ajan, radio-ohjain samuu akun säätämiseksi.

Kun radiolähetys on lähetetty, radio-ohjain odottaa vastausta ohjaimelta / hälytyspaneelilta. Saatuaan järjestelmän tilatiedon, radio-ohjain indikoi sen LED'en avulla. Saat tietoa järjestelmän tilasta minä tahansa painikkeen painamisen jälkeen (painikkeen ei tarvitse käynnistää mitään toimintoa).